

Dan Pagis

Napisano olovkom u zapečaćenom vagonu

Ovdje, u ovom transportu
Ja, Eva, sa svojim sinom Abelom
Ako vidite mojeg drugog sina,
Kaina sina Adamova,
recite mu da ja...

A, mi kažemo

Ne znam
ako će se ikada vratiti.
Nisam uvjeren da će nam
ovaj put napraviti išta bolje.
Svi ljudi ispred nas nisu viđeni,
izgubljeni su.
Bojim se za našu obitelj.
Ako se nikad ne vratimo, čuvaj se,
ne vjeruj im,
oni su loši ljudi,
oni čine samo loše stvari.
Nauči se braniti
i znaj da te ja
i tvoja majka volimo jako.

Antonio

ja njegova majka Eva,
šaljem mu svu svoju ljubav i
sve svoje zagrljaje.
Doći će opet dan kada ćemo trčati po livadama,
i brati cvijeće.
Nadam se da ćemo svi što prije izaći
iz ovoga zla.
Ljudi nekada ne razmišljaju o osjećajima i patnji drugih ljudi.
Oni su samo male točkice u velikom svemiru.
Nadam se da će se ljudi svih naroda, vjera i rasa držati za ruke.
Poslije svake kiše dolazi sunce.
Eva

Anja

Recite mu da ja, njegova mama napuštam ovaj svijet zbog mržnje ljudi koje i ne poznajem.
Uvijek si bio voljen, ali sudbina je htjela da mene i tvog brata Abela sustigne istinsko zlo.
Bože, oprosti im jer ne znaju što čine.
Kaine, budi pun ljubavi, a ne mržnje.
Jer jedino tako je moguće pobijediti ovo zlo koje nas je snašlo.

Jan

Ne znam hoćemo li se vratiti i više te ikada vidjeti.
Bojim se za nas, jer ne znam kako će ovo završiti. Čula sam strašne glasine o tome kamo idemo, ali nadam se najboljem. Čuvaj se, sine, i pazi na sebe.

Armano

Recite mu da ja vjerojatno nisam više živa.
Recite mu da ga obožavam i da je on moj cijeli svijet.
Objasnite mu da svijet nije onakav kakvim ga on smatra.
Molim vas čuvajte mi ga.

Lucija C.

Recite mu da ga volim najviše na svijetu.
Riječima ne mogu opisati količinu tuge
koja se smjestila u mojoj duši
Srce mi se slama svakog trenutka,
kad pomislim na tebe
Živim u nadi da ću te ponovno zagrliti.

Nikoleta

Recite mu da ja izljevam suze.
Svaka suza je za njega, za mog sina.
i muke logora polako završavaju
za mene, za sve u vagonu
mračnom, prljavom.
Zbogom, iz snježnog polja.

Dorijan

Recite mu da plačem,
a u isto vrijeme se i smijem,
zbog njegove budućnosti.
I nadam se, iskreno se nadam,
da Kain neće doživjeti crnu sudbinu
kao i ostali nedužnici.
Kaine, Bog te blagoslovio.

Paulo

Recite mu da ja,
opraštam.
Čekam naš ponovni susret,
možda ne u ovome svijetu,
čeznem.

Mia

Recite mu da ja nestrpljivo čekam,
ponovni susret u boljem svijetu
recite mu da ja opraštam,
sve grijehе koje on učini!

Ana

Osjećam se tužno kada slušam o Holokaustu i sudbinama ljudi. Nitko nije zaslužio da mu se tako nešto dogodi. Vjerujem da su svi ljudi jednako vrijedni. Nikoga ne treba suditi po boji kože, vjeri i narodnosti.
To je bio najgori događaj u povijesti čovječanstva.

Armano